

## 1 Utilisation

Cette lampe DEL de 24 voyants est conçue pour un usage récréatif domestique, en camping ou dans un atelier. La lampe DEL est résistante et étanche aux éclaboussures, conformément à la norme IP44. La lampe DEL n'est pas destinée à un usage industriel.

## 2 Instructions de sécurité

### 2.1 Sécurité générale

- Veuillez lire attentivement les instructions suivantes relatives à la sécurité et à l'utilisation correcte du produit. Familiarisez-vous avec toutes les fonctions de l'appareil.
- Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement et transmettez-le avec l'unité.
- Détournez votre regard de la lumière intense de la lampe DEL. Sinon, vous risquez d'abîmer vos yeux et de souffrir d'une perte de la vision.

### 2.2 Sécurité et protection électriques


- Des tensions dangereuses sont présentes dans l'appareil. N'ouvrez jamais le boîtier.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Ne laissez pas de liquide pénétrer dans cet appareil. Dans ce cas, retirez le chargeur de la prise d'alimentation.
- Si l'appareil tombe, il doit être vérifié par un centre de maintenance avant d'être réutilisé.
- Les enfants sous-estiment les dangers associés aux appareils électriques. Par conséquent, ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité d'un appareil électrique.
- Débranchez le chargeur de la prise d'alimentation en cas de problème ou avant de le nettoyer.

## 3 Description

(Voir l'illustration au dos du carton d'emballage)

1. 24 voyants
2. Crochet de suspension
3. Aimant
4. Prise du chargeur
5. Commutateur principal

## 4 Charge

 Avant d'utiliser la lampe DEL pour la première fois, les batteries doivent être chargées pendant 4 à 5 heures. Pendant la charge, la lampe DEL est éteinte.

- Branchez la petite fiche du chargeur (230 V ou 12 V) sur la prise du chargeur **4** dans la poignée.
- Branchez une extrémité du câble du chargeur dans la prise électrique appropriée (230 V ou 12 V).
- Pendant la charge, le voyant de charge rouge est allumé.

La charge ne s'arrêtera pas automatiquement.

Chargez uniquement les piles rechargeables pendant 5 heures maximum, car un surcharge réduit la durée de vie des piles rechargeables.




Les piles Ni-MH rechargeables intégrées ne peuvent pas être remplacées.

## 5 Utilisation

Le commutateur principal **5** a 2 positions :

- En position 'O', tous les voyants sont éteints.
- En position 'I', tous les voyants sont allumés.

## 6 Caractéristiques techniques

- Alimentation : 3 piles rechargeables (Ni-MH) Mignon (UM4/AA) / 1,2 V - 1 000 mAh
- Température de fonctionnement : - 20 °C à +45 °C
- Étanche aux éclaboussures : IP44
- Voyant Classe 1
- Chargeur secteur : Entrée : 230 V CA ~ / 50 Hz ; Sortie : 9 V  / 300 mA
- Chargeur de voiture : Entrée : 12 V  / Sortie : 9 V  / 300 mA
- Durée de charge : 4-5 heures
- Durée d'éclairage : 4-5 heures
- Dimensions (LxPxH) : 425 x 58 x 58 mm
- Poids : 419 g (y compris tous les accessoires)

## 7 Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un tissu ou une éponge légèrement humide. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants abrasifs.

## 8 Mise au rebut de l'appareil (environnement)



Au terme du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas avec les déchets ménagers ordinaires mais déposez-le dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur ce produit, sur le mode d'emploi et/ou sur la boîte est là pour vous le rappeler.

Certains matériaux qui composent le produit peuvent être réutilisés s'ils sont déposés dans un point de recyclage. Le recyclage de certaines pièces ou matières premières de produits usagés contribue fortement à la protection de l'environnement.

Pour toute information supplémentaire sur les points de collecte dans votre région, contactez les autorités locales.

## 9 Adresse du service technique et de la hotline

Les adresses des services techniques sont imprimées sur la fiche de service supplémentaire incluse dans l'emballage ou peuvent être consultées sur [www.ucom.be](http://www.ucom.be).

## 10 Déclaration de conformité et fabricant

Topcom Europe Nv. - Grauwmeer 17 - 3001 Heverlee - Belgique

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site Web : [www.ucom.be](http://www.ucom.be).

## 11 Garantie

### 11.1 Période de garantie

Les appareils bénéficient d'une période de garantie de 36 mois. La période de garantie prend effet le jour de l'achat du nouvel appareil. Il n'y a aucune garantie sur les piles standard ou rechargeables (de type AA/AAA). Les accessoires et les défauts ayant un effet négligeable sur le fonctionnement ou la valeur de l'appareil ne sont pas couverts.

La garantie s'applique uniquement sur présentation du reçu d'achat original ou une copie de celui-ci sur lequel figurent la date de l'achat et le modèle de l'appareil.

### 11.2 Mise en oeuvre de la garantie

Tout appareil défectueux doit être retourné à un centre de service après-vente agréé, accompagné d'un ticket d'achat valable et d'une fiche de service dûment complétée.

En cas de panne pendant la période de garantie, le centre de service après-vente réparera gratuitement tout dysfonctionnement dû à un vice de matière ou de fabrication, en dépannant ou en remplaçant les pièces ou appareils défectueux. En cas de remplacement, la couleur et le modèle peuvent être différents de ceux de l'appareil acheté initialement.

La date d'achat initiale détermine le début de la période de garantie. La période de garantie n'est pas prolongée si l'appareil est remplacé ou réparé par le centre de service après-vente.

### 11.3 Exclusions de garantie

Les dommages et pannes causés par un mauvais traitement ou une utilisation incorrecte ou résultant de l'utilisation de pièces et d'accessoires non originaux ne sont pas couverts par la garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par des éléments extérieurs tels que la foudre, l'eau et le feu, ni les dommages encourus pendant le transport. Aucune garantie ne pourra être invoquée si le numéro de série indiqué sur l'appareil a été modifié, supprimé ou rendu illisible. Aucune garantie ne peut non plus être invoquée si l'appareil a été réparé ou modifié par l'acheteur.

## 1 Bedoeld gebruik

Deze LED-lamp met 24 LED's is bestemd voor huishoudelijk gebruik voor recreatie, tijdens kamperen of in de werkplaats. De LED-lamp is robuust en spatwaterdicht conform de norm IP44. De LED-lamp is niet bedoeld voor industrieel gebruik.

## 2 Veiligheidsinstructies

### 2.1 Algemene veiligheid

- Lees de onderstaande informatie over veiligheid en een correct gebruik zorgvuldig door. Leer alle functies van het toestel kennen.
- Bewaar deze handleiding voor later gebruik en geef ze mee wanneer u de lamp aan iemand anders geeft.
- Kijk niet in het intense witte licht van de LED-lamp. Dat kan uw ogen beschadigen en tot gezichtsverlies leiden.

### 2.2 Elektrische veiligheid en bescherming

- In het apparaat zijn gevaarlijke spanningen aanwezig. Open de behuizing nooit.
- Gebruik het toestel niet als het beschadigd is.
- Zorg ervoor dat het toestel niet in contact komt met water. Mocht dit toch gebeuren, trek dan de lader uit het voedingscontact.
- Wanneer het toestel is gevallen, moet u het laten nakijken door een onderhoudscentrum alvorens het opnieuw te gebruiken.
- Kinderen onderschatten de gevaren van een elektrisch toestel. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht in de buurt van elektrische apparatuur.
- Trek de lader uit het voedingscontact als zich een probleem voordoet en als u het apparaat gaat reinigen.

## 3 Beschrijving

(Zie de illustratie op de achterkant van de blisterkaart)

1. 24 LED's
2. Ophanghaak
3. Magneet
4. Laadcontact
5. Hoofdschakelaar

## 4 Laden



Voordat u de LED-lamp voor het eerst gebruikt moeten de batterijen 4 tot 5 uur lang worden geladen. Tijdens het laden is de LED-lamp uitgeschakeld.

- Sluit de kleine stekker van de lader (230 V of 12 V) aan op het laadcontact **4** in de handgreep.
- Sluit het ene uiteinde van de laadkabel aan op het gebruikte stopcontact (230 V of 12 V).
- Tijdens het laden brandt het rode laadlampje.

Het laden wordt niet automatisch beëindigd.

Laad de oplaadbare batterijen maximaal 5 uur lang, want door overmatig laden verkort de levensduur van de oplaadbare batterijen.




De ingebouwde oplaadbare Ni-MH-batterijen kunnen niet worden vervangen.

## 5 Gebruik

De hoofdschakelaar **5** heeft twee standen:

- In stand 'O', zijn alle LED's uit.
- In stand 'I', branden alle LED's.

## 6 Technische specificaties

- Voeding: 3 Mignon (Ni-MH) oplaadbare batterijen (UM4/AA) / 1,2V - 1000 mAh
- Bedrijfstemperatuur: - 20 °C tot +45 °C
- Spatwaterdicht: IP44
- LED-klasse 1
- Netvoedingslader: Ingang: 230 V AC ~ / 50 Hz; Uit: 9 V  / 300 mA
- Autolader: Ingang: 12 V  / Uitgang: 9 V  / 300 mA
- Laadtijd: 4-5 uur
- Gebruikstijd: 4-5 uur
- Afmetingen (LxBxH): 425 x 58 x 58 mm
- Gewicht: 419 g (inclusief alle accessoires)

## 7 Reinigen

Reinig het toestel met een licht bevochtigde doek of spons. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of agressieve oplosmiddelen.

## 8 Het toestel afvoeren (milieu)



Na afloop van de levensduur van het product mag u het niet weggooien met het normale huishoudafval maar moet u het product naar een inzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur brengen. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de doos.

Sommige materialen waaruit het product is vervaardigd, kunnen worden hergebruikt als u ze naar een inzamelpunt brengt. Door onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te hergebruiken, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Wend u tot de plaatselijke overheid voor meer informatie over de inzamelpunten bij u in de buurt.

## 9 Onderhoudsadres en hotlineondersteuning

De onderhoudsadressen staan op de extra onderhoudskaart die deel uitmaakt van de verpakking of zijn te vinden op [www.ucom.be](http://www.ucom.be)

## 10 Verklaring van overeenstemming en fabrikantverklaring

Topcom Europe Nv. - Grauwmeer 17 - 3001 Heverlee - België

De verklaring van overeenstemming vindt u op de website: [www.ucom.be](http://www.ucom.be).

## 11 Garantie

### 11.1 Garantieperiode

Op de toestellen wordt een garantie van 36 maanden verleend. De garantieperiode gaat in op de dag waarop het nieuwe toestel wordt gekocht. Er is geen garantie op standaard of oplaadbare batterijen (type AA/AAA). Kleine onderdelen of defecten die een verwaarloosbaar effect hebben op de werking of waarde van het toestel worden niet gedekt door de garantie.

De garantie moet worden aangetoond door overlegging van het originele aankoopbewijs of een kopie waarop de aankoopdatum en het toesteltype staat vermeld.

### 11.2 Afwikkeling van garantiereclames

Een defect toestel moet, samen met een geldig aankoopbewijs en een ingevulde onderhoudskaart, worden teruggestuurd naar een erkend servicecentrum.

Als het toestel tijdens de garantiereclame een defect vertoont, zal het servicecentrum eventuele defecten die te wijten zijn aan materiaal- of productiefouten gratis repareren door defecte toestellen of onderdelen van defecte toestellen te repareren of te vervangen. In het geval dat het toestel wordt vervangen, kan de kleur en het model afwijken van het oorspronkelijk gekochte toestel.

De oorspronkelijke aankoopdatum is bepalend voor het begin van de garantiereclame. De garantiereclame wordt niet verlengd als het toestel wordt vervangen of gerepareerd door het servicecentrum.

### 11.3 Garantiebeperkingen

Schade of defecten die te wijten zijn aan onjuist gebruik of bediening en schade die te wijten is aan het gebruik van niet-originele onderdelen of accessoires worden niet gedekt door de garantie.

De garantie dekt geen schade die te wijten is aan externe factoren, zoals bliksem, water en brand, noch enige transportschade. Er kan geen aanspraak worden gemaakt op de garantie als het serienummer op het toestel gewijzigd, verwijderd of onleesbaar gemaakt is.

Garantiereclames zijn ongeldig indien het toestel hersteld, gewijzigd of aangepast werd door de koper.

## 1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese LED-Lampe mit 24 LEDs ist für den Haushalt verwendbar in der Freizeit, beim Camping oder als Begleiter in der Hobby-Werkstatt. Die Lampe ist robust und spritzwassergeschützt (IP44). Die LED-Lampe ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## 2 Sicherheitshinweise

### 2.1 Allgemein

- Lesen Sie sorgfältig die folgenden Angaben bezüglich Sicherheit und korrekter Verwendung. Machen Sie sich mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung oder Weitergabe mit dem Gerät sicher auf.
- Sehen Sie nie direkt in das intensive weiße Licht der LED-Lampe. Das kann Ihre Augen beschädigen und den Verlust des Sehvermögens verursachen.

### 2.2 Sicherheitshinweise zum Schutz vor elektrischen Gefahren


- Im Inneren des Gerätes gibt es gefährliche Spannungen. Niemals das Gehäuse öffnen.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät beschädigt ist.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in das Gerät gelangt. Notfalls sofort das Ladegerät aus der Steckdose ziehen.
- Falls das Gerät heruntergefallen ist, lassen Sie es von einem Fachmann prüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
- Kinder unterschätzen häufig die Gefahren beim Umgang mit Elektrogeräten. Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt in die Nähe von Elektrogeräten.
- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, wenn während des Betriebs Störungen auftreten und bevor Sie das Gerät reinigen.


## 3 Bedienelemente

(Siehe die Abbildungen auf der Verpackung)

- |            |                     |
|------------|---------------------|
| 1. 24 LEDs | 4. Ladebuchse       |
| 2. Haken   | 5. Betriebsschalter |
| 3. Magnet  |                     |

## 4 Ladevorgang

-  **Vor Erstgebrauch soll der Akku 4 bis 5 Stunden aufladen. Während des Ladevorgangs ist die LED-Lampe ausgeschaltet.**

- Stecken Sie den Stecker des Ladegerätes (230V oder 12V) in die am Handgriff vorgesehene Ladebuchse .
- Stecken Sie nun das Ladegerät in die jeweilige Steckdose (230V oder 12V)
- Während des Ladevorgangs leuchtet die rote LED.




**Der Ladevorgang wird nicht automatisch beendet. Laden Sie die Akkus maximal 5 Stunden, da eine Überladung zur Verkürzung der Lebensdauer der Akkus führen kann. Die Ni-MH-Akkus sind nicht austauschbar.**

## 5 Bedienung

Der Betriebsschalter  verfügt über zwei Positionen.

- In der Position 'O', ist die LED-Lampe ausgeschaltet.
- In der Position 'I', ist die LED-Lampe eingeschaltet.


## 6 Technische Daten

- Stromversorgung: 3 Mignon- (Ni-MH) Akkus (AA/UM4) / 1,2V - 1000 mAh
- Umgebungstemperatur: - 20 °C bis +45 °C
- Schutzklasse: IP44 (spritzwassergeschützt)
- LED-Klasse 1
- Netzteil / Ladegerät: Eingang: 230V~ / 50 Hz ; Ausgang: 9V  / 300 mA
- KFZ-Ladekabel: Eingang: 12V  / Ausgang: 9V  / 300 mA
- Ladezeit: 4-5 Stunden
- Leuchtdauer: 4-5 Stunden
- Abmessungen (LxBxH) : 425 x 58 x 58 mm
- Gewicht: 419 g (inkl. allem Zubehör)

## 7 Reinigung

Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch oder Schwamm reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungs- oder Scheuermittel und keine kratzenden Hilfsmittel.

## 8 Entsorgung des Gerätes

 Am Ende der Nutzungsdauer des Produkts dürfen die Produkte nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. Bringen Sie sie zu einer Sammelstelle zur Aufbereitung elektrischer und elektronischer Geräte. Das Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und/oder auf der Verpackung weist darauf hin. Einige der Werkstoffe des Produkts sind wiederverwendbar. Geben Sie dafür die Produkte in einer Aufbereitungsstelle ab. Mit der Wiederverwertung einiger Teile oder Rohmaterialien aus gebrauchten Produkten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden, wenn Sie weitere Informationen über Sammelstellen in Ihrer Umgebung benötigen.

## 9 Kundendienstadresse und Hotline-Support

Die Kundendienstadressen finden Sie auf der beigelegten Service-Karte oder online unter [www.ucom.be](http://www.ucom.be).

## 10 Konformitäts- und Herstellererklärung

Topcom Europe Nv. - Grauwmeer 17 - 3001 Heverlee - Belgien  
Die Konformitätserklärung finden Sie auf [www.ucom.be](http://www.ucom.be).

## 11 Garantie

### 11.1 Garantiezeit

Die Geräte haben eine 36-monatige Garantiezeit. Die Garantiezeit beginnt an dem Tag, an dem das neue Gerät erworben wurde. Die Garantie gilt nicht für normale Batterien oder wiederaufladbare Akkus (Typen AA/AAA). Der Garantieanspruch muss durch den Originalkaufbeleg oder eine Kopie des Kaufbelegs, auf dem das Kaufdatum und das Gerätemodell ersichtlich sind, nachgewiesen werden.

### 11.2 Abwicklung des Garantiefalles

Senden Sie das fehlerhafte Gerät mit dem gültigen Kaufbeleg und einer ausgefüllten Service-Karte an ein autorisiertes Service-Zentrum.

Tritt ein Gerätefehler innerhalb der Garantiezeit auf, übernimmt das autorisierte Service-Zentrum unentgeltlich die Beseitigung jedes durch einen Material- oder Herstellungsfehler aufgetretenen Defekts mittels Reparatur oder Austausch des fehlerhaften Gerätes oder von Teilen des fehlerhaften Gerätes. Das ursprüngliche Kaufdatum bestimmt den Beginn der Garantiezeit. Die Garantiezeit verlängert sich nicht, wenn das Gerät von einem autorisierten Service-Zentrum ausgetauscht oder repariert wird.

### 11.3 Garantieausschlüsse

Schäden oder Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäßen Betrieb verursacht werden, sowie Defekte, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen oder -zubehör entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch äußere Einflüsse entstanden sind, wie z. B. Blitzschlag, Wasser, Brände oder jegliche Transportschäden. Wenn die Seriennummer des Gerätes verändert, entfernt oder unleserlich gemacht wurde, kann keine Garantie in Anspruch genommen werden. Alle Garantieansprüche erlöschen, wenn das Gerät vom Käufer repariert, verändert oder umgebaut wurde.<sup>11</sup>